

Materiál na jednání Zastupitelstva města Mimoň
--

Jednání zastupitelstva města dne: 27. 5. 2021

Věc: Bezúplatný převod části pozemku pč. 1650/1 v k.ú. Mimoň
pod čerpací stanicí - ZO Český zahrádkářský svaz –
darovací smlouva

Předkládá: Petr Král, starosta města

Zpracoval: Ing. Blanka Fialová, vedoucí odboru správy majetku
Datum zpracování materiálu: 18. 5. 2021

Rada města projednala materiál dne 11. 5. 2021 a usnesením
č. R21/283 doporučila zastupitelstvu města schválit níže
uvedený návrh usnesení.

Zodpovědnost za smlouvu: Ing. Fialová

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Mimoň schvaluje dle důvodové zprávy:

- a) bezúplatný převod části pozemku parcelní číslo 1650/1 lesní
pozemek o výměře 92 m² (dle geometrického plánu č. 2397-
255/2021 část označená parc.č. 1650/4 ostatní plocha) v k.ú.
Mimoň za účelem užívání jako pozemek pod čerpací stanicí
Základní organizaci Českého zahrádkářského svazu Mimoň
č.3, se sídlem Sídliště pod Ralskem 567, Mimoň I, 471 24
Mimoň, IČ 72745037 za podmínek uvedených v předložené
darovací smlouvě a
- b) darovací smlouvu na převod pozemku parcelní číslo 1650/4
v k.ú. Mimoň v předloženém znění a
ukládá starostovi města darovací smlouvu, která je přílohou
tohoto usnesení, podepsat.

Důvodová zpráva

Základní organizace Českého zahrádkářského svazu Mimoň č.3 se sídlem Letná
198, 471 24 Mimoň (dále také ČZS) podala v srpnu 2020 žádost o převod části

pozemku pč. 1650/1, na němž se nachází vodárenské zařízení pro vedení užitkové vody k zahrádkám v této lokalitě.

Bylo nutné žádost upřesnit (v žádosti je uveden pozemek z původního číslování pozemků) a doplnit – vyžádali jsme si doklady, ze kterých by bylo patrné, že zařízení patří skutečně ČZS.

Jedná se o část pozemku pč.1650/1 v k.ú. Mimoň, lesní pozemek, část blízko Ploučnice o výměře cca 7,5 x 12 m = 90 m². Celková výměra pozemku je 22.116 m².

Zahrádkáři žádají buď o bezúplatný převod nebo o dar na úhradu výše uvedené částky. Byl zvolen bezúplatný převod.

Dle směrnice města Zásady pro prodej a pronájem nemovitostí je cena stanovena pro převod obdobných pozemků 300,- Kč/m² + DPH. To znamená u výměry cca 90 m² se jedná o cenu 27.000,- Kč + DPH a dále náklady na pořízení geometrického plánu ve výši cca 6.000,- Kč a 2.000,- Kč za správní poplatek za vklad do KN.

Zahrádkáři žádají buď o bezúplatný převod nebo o dar na úhradu výše uvedené částky.

Z předaných podkladů vyplývá, že na pozemku se nachází objekt čerpací stanice – jednopodlažní budova z cihel s pultovou střechou s dvěma čerpadly, které čerpají povrchovou vodu z Ploučnice pro zahrádkářskou kolonii pod Letnou. Bylo doloženo potvrzení o existenci díla z roku 2010, rozhodnutí o povolení čerpání vod do roku 2030 z roku 2010 a vyjádření k realizaci vrtané studny na témže pozemku z roku 2016. Dle předloženého plánu to vypadá, že potrubí, kterým je voda vedena směřuje nejen k zahrádkám, které obhospodařují členové ČZS, ale také dále k dalším zahrádkám, které jsou ve vlastnictví jednotlivých zahrádkářů.

ČZS ovšem má své zahrádky umístěny na pozemku města, který má dlouhodobě v pronájmu. ČZS tedy není vlastníkem pozemků pod zahrádkami.

Odůvodnění bezúplatného převodu (nebo nižší ceny, než je obvyklá):

- zařízení se nachází na pozemku od roku 1972 a slouží pro všechny zahrádkáře v lokalitě. Svaz nemá vlastní finanční prostředky, pouze zajišťuje funkčnost služeb jako je voda a elektřina, přičemž se jedná o zajištění rekreace určité skupiny občanů města.

Zastupitelstvo města projednalo možnosti převodu v prosinci 2020 a svým usnesením Z20/129 schválilo záměr bezúplatně převést nebo prodat zájmovou část pozemku pod čerpací stanicí a uložilo zajistit geometrický plán.

Zveřejněno bylo jako bezúplatný převod s ohledem na předchozí diskusi zastupitelů a byl zajištěn geometrický plán.

Návrh darovací smlouvy je zpracován se zajištěním zpětného převodu pozemku městu pro případ zániku osoby vlastníka nebo při zániku čerpací stanice, a to formou předkupního práva a výhradou zpětného převodu (po konzultaci s právníkem města bylo ověřeno, že lze využít i pro bezúplatný převod). Zároveň by měl nabyvatel, tedy zahrádkářský svaz uhradit alespoň náklady s převodem vzniklé, tedy správní poplatek a geometrický plán, celkem 8050,- Kč.

Rada města doporučila zastupitelstvu schválit bezúplatný převod pozemku a dle toho je navrženo usnesení.

Darovací smlouvu zpracovala a zodpovídá za ni Ing. Fialová.

Vyjádření odborů:

OVDZaŽP: Ing. Tatlík – Pozemek parc. č. 1650/1 (lesní pozemek) v k.ú. Mimoň se nachází v nezastavěném území města v ploše s funkčním využitím „Plochy lesní“. Předmětná část pozemku není dotčena žádnou navrhovanou veřejně prospěšnou stavbou (VPS) ani veřejně prospěšným opatřením (VPO). Ke stavbě vodárny jsme v archivu zdejšího stavebního úřadu nenalezli žádnou dokumentaci, protože se jedná o vodní dílo, které je ve správní působnosti vodoprávního úřadu v České Lípě. Proti převodu části pozemku pod stavbou na vlastníka stavby nemáme námitek. Sjednání vlastnictví pozemku a stavby považujeme za vhodné a žádoucí.

ORM: Ing. Filek – Se záměrem prodeje nebo převodu nemáme problém, ale je nevhodné prodat část pozemku „uprostřed“ pozemku města. Záměr není v rozporu s žádnými plánovanými investicemi.

OSM: Ing. Fialová – s převodem dle důvodové zprávy se zajištěním zpětné koupě pozemku formou předkupního práva souhlasíme.

DAROVACÍ SMLOUVA se zřízením předkupního práva jako věcného práva

uzavřená dle § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších právních předpisů

mezi těmito smluvními stranami:

Město Mimoň

se sídlem Mírová 120, 471 24 Mimoň – Mimoň III

IČO: 002 60 746, DIČ: CZ00260746

zastoupená **Petrem Králem**, starostou města

jako *dárce* na straně jedné

a

Základní organizace Českého zahrádkářského svazu Mimoň č.3

se sídlem Sídliště pod Ralskem 567, Mimoň I, 471 24 Mimoň

IČO: 72745037

jako *obdarovaná* na straně druhé

(*dárce* a *obdarovaná* jsou společně dále označováni jako „*smluvní strany*“)

takto:

Článek I Předmět darování

- (1) Dárce prohlašuje, že je na základě §2 zákona č. 172/1991 výlučným vlastníkem, mimo jiné **p.p.č. 1650/1** o výměře 22116 m², lesní pozemek, nacházející se v katastrálním území Mimoň, obci Mimoň, a evidovaných na listu vlastnictví č. 1 u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrálního pracoviště Česká Lípa.
- (2) Předmětem daru podle této smlouvy je:
 - část p.p.č. 1650/1 o výměře 92 m², nově označená jako **p.p.č. 1650/4**, ostatní plocha způsob využití jiná plocha, vymezená geometrickým plánem č. 2397-255/2021 ze dne 9. 4. 2021, nacházejících se v katastrálním území Mimoň, obci Mimoň (dále jen „**Pozemek**“).
- (3) Geometrický plán č. 2397-255/2021 ze dne 9. 4. 2021 je nedílnou součástí této smlouvy.

Článek II Projev vůle

- (1) Dárce daruje do výlučného vlastnictví obdarované Pozemek a obdarovaná prohlašuje, že tento dar bez výhrad přijímá.
- (2) Účastníci této smlouvy se zároveň dohodli na zřízení předkupního práva jako věcného práva pro dárce k převáděnému pozemku. Obdarovaná je povinna pro případ jakéhokoli zcizení nemovitých věcí uvedených v čl. I této smlouvy nebo podílu na nich je nabídnout k bezúplatnému převodu zpět dárce, a to za shodných podmínek, za jakých byly

převezeny do vlastnictví obdarované. Předkupní právo se podle této smlouvy mezi účastníky sjednává bezplatně a na dobu neurčitou.

- (3) Obdarovaná je povinna učinit dárce nabídku k bezúplatnému převodu pozemku písemně doporučeným dopisem. Nabídne-li obdarovaná pozemek dárce k bezúplatnému převodu, je dárce povinen sdělit písemně obdarované do tří měsíců od doručení nabídky, že nabídku přijímá, a do dalších dvou měsíců od doručení oznámení o přijetí nabídky obdarované s ní uzavřít darovací smlouvu na převod předmětného pozemku do vlastnictví dárce. Nesdělí-li dárce ve shora uvedené lhůtě, že nabídku přijímá, nebo nebude-li v uvedené lhůtě bez zavinění obdarované podepsána darovací smlouva o převodu pozemku do vlastnictví dárce, je obdarovaná oprávněna převést pozemek.
- (4) Smluvní strany tímto ujednávají Výhradu zpětné koupě Pozemku pro případ, že zanikne zařízení (stavba) na něm umístěná určená k čerpání vody. Obdarovaná se zavazuje k bezúplatnému převodu pozemku zpět dárce, a to za shodných podmínek, za jakých byl převezen pozemek do vlastnictví obdarované. Toto právo se sjednává na dobu neurčitou.

Článek III

Prohlášení dárce o vadách darovaného Pozemku

- (1) Dárce prohlašuje, že je oprávněn bez omezení zcizovat nebo jinak nakládat s Pozemkem, který je předmětem této darovací smlouvy, a současně prohlašuje, že mu není známa žádná skutečnost, jež by mohla vést ke vzniku zástavního práva k převáděnému Pozemku ze zákona.
- (2) Dárce prohlašuje, že seznámil obdarovanou se stavem převáděného Pozemku a že Pozemek není postižen žádnými právními vadami, jako je zejména zástavní právo, věcná břemena, předkupní právo, výhrada vlastnického práva, ani nemají jiné právní vady, které by obdarovanou, jakkoliv ztěžovaly nebo znemožňovaly výkon jejího vlastnického práva mimo těch, která jsou zapsána ke dni podpisu této smlouvy na příslušném listu vlastnictví.
- (3) Obdarovaná prohlašuje, že si Pozemek uvedený jako předmět daru řádně prohlédla a že jí je znám jeho stav. Dále prohlašuje, že darovaný Pozemek přebírá se všemi právy a povinnostmi, které k němu náleží.

Článek IV

Návrh na vklad vlastnického práva

- (1) Smluvní strany se dohodly, že návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí podá dárce u příslušného katastrálního úřadu.
- (2) Správní poplatek za vklad uhradí obdarovaný.

Článek V

Závěrečná ustanovení

- (1) Ostatní právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a předpisy jej provádějícími a doplňujícími. Veškeré spory z této smlouvy budou řešeny u věcně a místně příslušného soudu České republiky. Smluvní strany se shodly na vyloučení aplikace § 557 obč. zákona na jejich smluvní vztah a obdarovaný přebírá podle § 1765 obč. zákona riziko změny okolností.

- (2) Smluvní strany se zavazují k poskytnutí vzájemné součinnosti k naplnění účelu této smlouvy.
- (3) Smluvní strany souhlasí s tím, že na základě této smlouvy bude v katastru nemovitostí proveden odpovídající zápis vlastnického práva k předmětnému Pozemku.
- (4) Tato smlouva je platná okamžikem podpisu smluvních stran a účinná, resp. vlastnictví k předmětnému Pozemku přejde na obdarovanou dnem vkladu práva vlastnického do katastru nemovitostí u příslušného katastrálního úřadu, s právními účinky k okamžiku, kdy návrh na zápis došel příslušnému katastrálnímu úřadu.
- (5) Ve smyslu § 564 obč. zákona lze změny a doplňky této smlouvy činit pouze formou písemných číslovaných dodatků, a to pouze v listinné podobě, přičemž pro vyloučení pochybností nelze tuto smlouvu měnit či doplňovat ústně ani emailem či jinými elektronickými zprávami.
- (6) Stane-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), použije se § 576 obč. zákona obdobně.
- (7) Smlouva je vyhotovena v čtyřech stejnopisech, které mají platnost a závaznost originálu. Dárce obdrží dvě vyhotovení, obdarovaný jedno vyhotovení. Jedno vyhotovení bude předloženo příslušnému katastrálnímu úřadu spolu s návrhem na zahájení řízení o vkladu vlastnického práva.
- (8) Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli.
- (9) Záměr předmětný Pozemek bezúplatně převést (darovat) byl zveřejněn vyvěšením na úřední desce dárce dne 13. 1. 2021 a sejmuto dne 1. 2. 2021.
- (10) Bezúplatný převod podle této darovací smlouvy byl schválen Zastupitelstvem města Mimoň dne 27.5. 2021 usnesením číslo Z21/.....

V Mimoní dne

V Mimoní dne

.....
[redacted]
Předseda výboru

.....
Petr Král
starosta města

.....
[redacted]
Členka výboru

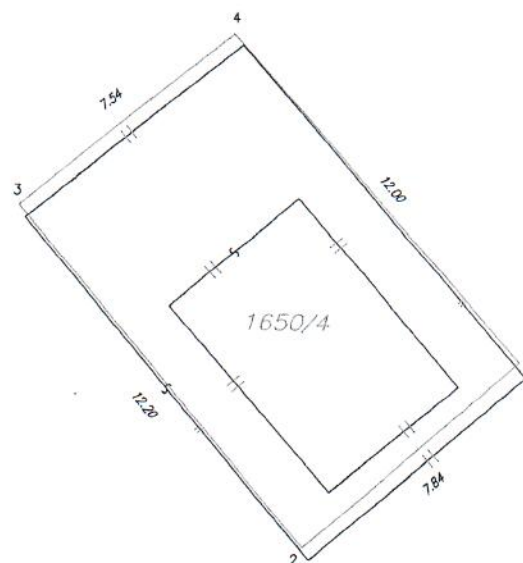
VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav													
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob využití	Způsob využití	Způsob využití	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m ²	Způsob využití		ha	m ²	Způsob využití						Způsob využití	Způsob využití	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu
1650/1	2	21 16	lesní poz	1650/1	2	20 23	lesní poz					2					
				1650/4		92	ostat.pl. jiná plocha					2	1650/1		1		92
	2	21 16			*1) 2	21 15											
*1) Rozdíl v součtu výměr v důsledku zaokrouhlení číselně určených výměr podle §82 odst. 2 vyhl. č. 357/2013 Sb. v platném znění																	

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		
	Jméno, příjmení: Ing. Ladislav Kovář		Jméno, příjmení: Ing. Ladislav Kovář		
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 221/1995		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 221/1995		
	Dne: 9.4.2021 Číslo: 457/2021		Dne: 13.4.2021 Číslo: 150/2021		
Náležitostmi a přenosy odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.			
Vyhovitel: Ing. Ladislav Kovář Nerudova 631 47001 Česká Lípa		Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.	
Číslo plánu: 2397-255/2021		KÚ pro Liberecký kraj KP Česká Lípa Pavel Otřísal PGP-448/2021-501 2021.04.13 07:11:35 CEST			
Okres: Česká Lípa					
Obec: Mimoň					
Kat. území: Mimoň					
Mapový list: Mimoň 5-1/24					
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem: plotem					

II
1432

Λ
1650/1



Seznam souřadnic (S-JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		
	Y	X	kód kv.	Y	X	Poznámka
1	712522.60	982672.75	3			sloupek
2	712528.51	982677.92	3			sloupek
3	712536.26	982668.54	3			sloupek
4	712530.45	982663.80	3			sloupek



S006P008XKII



Městský úřad Mimoň

Svaz zahrádkářů Mimoň ZO3

Věc: žádost

Vážení,

žádáme vás o poskytnutí daru na pozemek pod vodárnou
č. 681/4 s rozměrem 10m x 7m.

Děkujeme za kladné vyřízení žádosti.

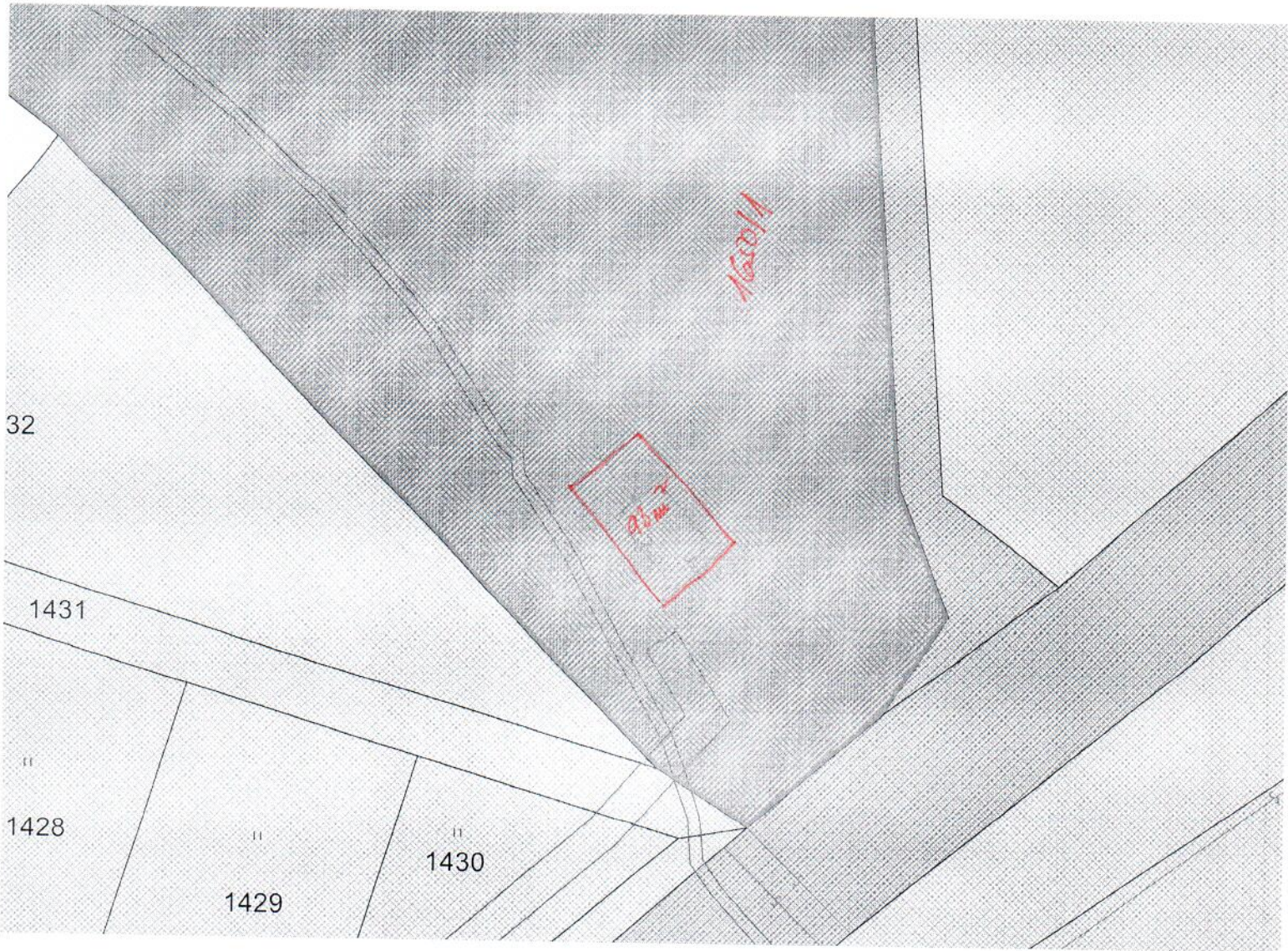
Základní organizace
Českého zahrádkářského svazu
č. 3 Mimoň
ev.č. 401027 IČ: 72745037
471 24 MIMOŇ

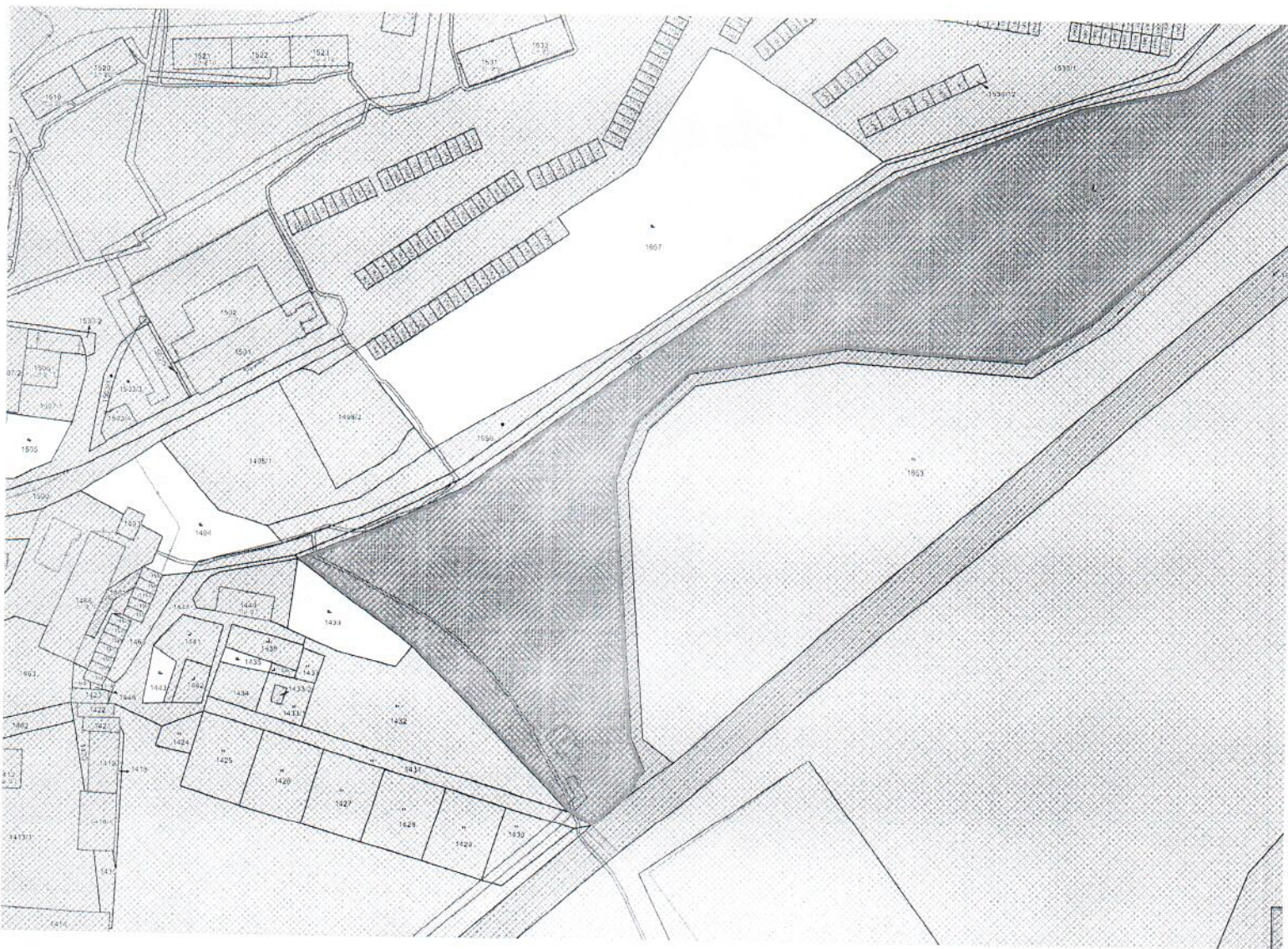
S pozdravem

.....

předseda ZO3

v Mimoni 10.08.2020





VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Okres: 3501 Česká Lípa

Obec: 561835 Mimoň

Kat. území: 695254 Mimoň

List vlastnictví: 1

A Vlastník, jiný oprávněný

Identifikátor

Podíl

Vlastnické právo

Město Mimoň, Mírová 120, Mimoň III, 471 24 Mimoň

260746

ČÁSTEČNÝ VÝPIS

B Nemovitosti

Pozemky

Parcela

Výměra [m2]

Druh pozemku

Způsob využití

Způsob ochrany

1650/1

22116

lesní pozemek

pozemek určený k plnění
funkcí lesa

B1 Jiná práva - bez zápisu

C Omezení vlastnického práva

Typ vztahu

Oprávnění pro

Povinnost k

• Věcné břemeno (podle listiny)

strpět zřízení a provozování kanalizace pro veřejnou potřebu, včetně respektování příslušného ochranného pásma v rozsahu GP č. 1496-9/2003, 1497-10/2003, 1498-11/2003, 1500-12/2003, 1501-13/2003, 1502-14/2003, 1507-19/2003, 1560-15/2004

Severočeská vodárenská společnost
a.s., Přítkovská 1689/14, Trnovany, 415
01 Teplice, Dat.nar./IČ: 49099469

Parcela: 1650/1

Z-780/2018-501

Listina: Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 11.6.2004. Právní účinky vkladu práva ke dni 21.6.2004.

POLVZ: 3097/2004

V-3097/2004-501

• Věcné břemeno (podle listiny)

umístění, provozování, oprav, údržby, rekonstrukce a modernizace optických rozvodů s právem příjezdu, vstupu a vjezdu v rozsahu GP č.2258-547/2017.

METRONET s.r.o., Rybná 716/24, Staré
Město, 110 00 Praha, Dat.nar./IČ:
26762544

Parcela: 1650/1

V-3440/2018-501

Listina: Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 27.4.2018. Právní účinky vkladu práva ke dni 29.5.2018.

POLVZ: 3440/2018

V-3440/2018-501

D Jiné zápisy

Typ vztahu

Oprávnění pro

Povinnost k

• Změna výměr obnovou operátu

Parcela: 1650/1

Z-8878/2011-501

• Změna číslování parcel

Parcela: 1650/1

Z-8878/2011-501

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Okres: 3501 Česká Lípa
Kat. území: 695254 Mimoň

Obec: 561835 Mimoň
List vlastnictví: 1

E *Nabývací tituly a jiné podklady zápisu*

Listina

- Vznik práva ze zákona zákon č. 172/1991 POLVZ:2871992 KATUZ:695254 LISTDRUH:40. Návrh Města Mimoň na zápis do KN dle § 2 zákona ze dne 2.7.1992 (knih. vl. č. 336)

Město Mimoň, Mírová 120, Mimoň III, 471 24 Mimoň

Z-7500287/1992-501
Dat.nar./IČ: 260746

F *Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - bez zápisu*